

Salam kenal.

Greetings

Untuk kawanku

To my friends

Di Amerika
in America

Kawan bagaimana kabar
kalian? Semoga selalu tabah ya
dalam menghadapi segala
cobaan.

Dear friend, how are you?

Hope you can always be tough in facing all troubles.

Kawan saya sedih, karena baru saja kami mengalami musibah
di sini, sudah ada berita musibah di kampung kawan.

Friend, I'm sad, because it has not been a while from
disaster I'd experienced then I heard there is disaster in your
village.

Saya berharap kepada kawan-kawan disana agar tetap
tegar dan sabar, pasti semuanya akan berlalu.

I hope all of you there will always be strong and patient,
everything's going to be OK.

Kawan-kawanku yang baik dan manis, aku tidak bisa
memberikan apa-apa untuk membantumu, karena kami pun disini
masih diberi bantuan oleh negara-negara lain termasuk
negaramu.

My kind and sweet friend, I cannot give you anything to
help you, because I am still receiving assistance from foreign
countries to continue living including your country.

Tapi teman aku ingin memberikan puisi untukmu. Agar
engkau bisa tersenyum dan terhibur bila mendengar puisiku.

But I wrote you a poem. Hopefully reading it will make you
smile and cheer you up.

